

KURZINPUT AUS MASTERARBEIT, FOKUS PARTIZIPATION

Donnerstag, 15. Dezember 2022
Ladina Maurer

Kontext / Context

- **Praktikum** beim Netzwerk und **Masterarbeit** fürs Master en Études du tourisme / **Stage** au Réseau des parcs suisses et **mémoire** réalisé dans le cadre du Master en Études du tourisme
- **Drei Themenbereiche /**
Trois thématiques

Nachhaltigkeit, Tourismus und Partizipation: Fallanalyse der Schweizer Pärke



© UNESCO Biosphäre Entlebuch/Maurin Bisig

Durabilité, Tourisme et participation :
étude de cas des parcs suisses

Ladina Maurer

23.06.2022

Master en études du tourisme (MET)
FGSE, Université de Lausanne

Einleitung / Introduction

- **Partizipation = ein zentrales Konzept**, denn die Pärke von nationaler Bedeutung beruhen auf **regionalen Initiativen** und entstehen durch einen **demokratischen und partizipativen Prozess**.
- **Participation = un concept central**, car les parcs d'importance nationale reposent sur des **initiatives régionales** et sont le fruit d'un **processus démocratique et participatif**.
- **Partizipation in den rechtlichen Grundlagen der Schweizer Pärke / Participation dans les bases légales des parcs suisse :**
 - U.a. im Bundesgesetz über den Natur- und Heimatschutz (NHG, Art. 23i)/ Dans la Loi sur la protection de la nature et du paysage (LPN, article 23i)
 - U.a. in der Verordnung über die Pärke von nationaler Bedeutung (PäV, Art. 25, Abs. 3)/ Dans l'Ordonnance sur les parcs d'importance nationale (OParcs, Art. 25, al. 3)

Partizipation in den rechtlichen Grundlagen der Schweizer Pärke (Beispiel)

Bundesgesetz über den Natur- und Heimatschutz (NHG, SR 451, Art. 23i)

«1 Die Kantone unterstützen regionale Bestrebungen zur Errichtung und Erhaltung von Pärken von nationaler Bedeutung.

2 Sie sorgen dafür, dass **die Bevölkerung in den betroffenen Gemeinden in geeigneter Weise mitwirken kann.**»

Verordnung über die Pärke von nationaler Bedeutung (PäV, SR 451.36, Art. 25, Abs. 3)

«Die Parkträgerschaft muss bei der Errichtung und beim Betrieb des Parks **die Mitwirkung:**

- a. der Bevölkerung sicherstellen;**
- b. der interessierten Unternehmen und Organisationen der Region ermöglichen.»**

Was ist Partizipation? Qu'est-ce que la Participation ?

Begriffe *Mitwirkung* und *Beteiligung* als **Synonyme** für *Partizipation*

«Bien plus qu'une méthode, la participation est un **état d'esprit, une manière de penser**. [...]. C'est un **processus de création de valeurs**, loin d'être un long fleuve tranquille.» (Arni, 2015, S. 6)

Eine **kollektive Handlung**, die Akteure mobilisiert, sie zusammenbringt und koordiniert (Mormont et al., 2006)

«On entend par "approche participative" un projet qui vise à inclure dans le **processus de décision des acteurs en dehors du cadre formel** (politique, administratif, experts...) parce qu'ils sont impactés d'une certaine manière par ce projet.» (Benfredj Zaleski, 2020, S. 13)

«[...] an **Entscheidungen mitzuwirken** und damit **Einfluss auf das Ergebnis** nehmen zu können» (Straßburger und Rieger, 2019, S. 230)

Was ist keine Partizipation? Qu'est-ce que la participation n'est pas ?

Laut Luyet (2015, S. 4) sind die folgenden Punkte **keine Partizipation** / Selon Luyet (2015, S. 4) les prochains points **ne sont pas de la participation** :

- « la prise de décision elle-même ;
- une écoute tous azimuts, ponctuelle et sans suivi ;
- la participation des seuls relais institutionnels (associations, instances représentatives, etc.) ;
- seulement un outil de communication sans connexion avec l'avancement des projets ;
- une recette toute faite où chaque résultat est entériné et devient immuable ;
- ne garantie de ne pas soulever d'opposition; [...].»

Verschiedene Stufen der Partizipation / Les différents niveaux de participation

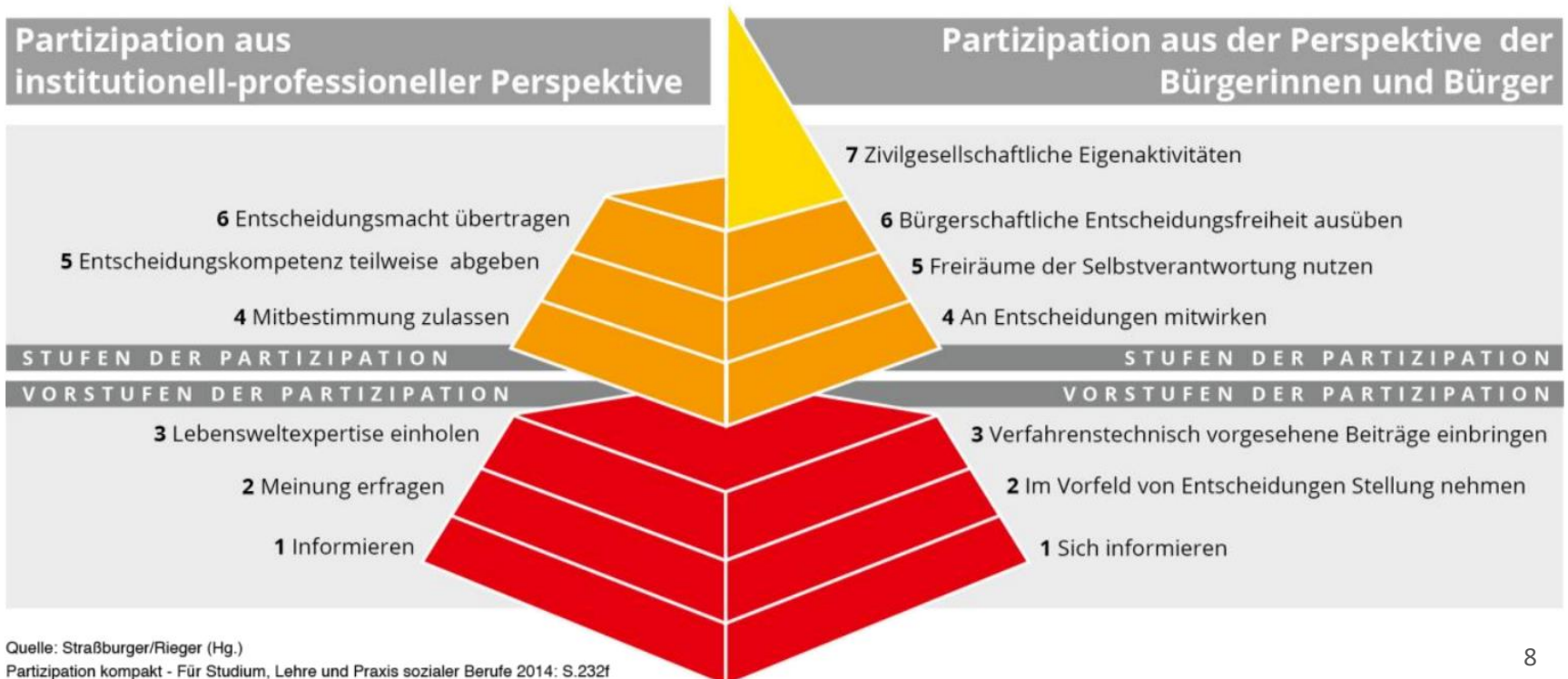
- **Typologie der Partizipation von Pimbert und Pretty** (1997, zitiert in Wallner et al., 2007, S. 105)

Typology of participation (Pimbert and Pretty, 1997)

Typology	Components
1. Passive participation	People participate by being told what is going to happen or what has already happened.
2. Participation in information-giving	People participate by answering questions posed by extractive researchers using questionnaire surveys or similar approaches.
3. Participation by consultation	People participate by being consulted, and external agents listen to views. These external agents define both problems and solutions.
4. Participation for material incentives	People participate by providing resources, for example labour, in return for food, cash, or other material incentives.
5. Functional participation	People participate by forming groups to meet predetermined objectives related to the project.
6. Interactive participation	People participate in joint analysis, which leads to action plans and the formation of new local groups or the strengthening of existing ones.
7. Self-mobilisation	People participate by taking initiatives independent of external institutions to change systems.

Verschiedene Stufen der Partizipation / Les différents niveaux de participation

➤ Partizipationspyramide von Straßburger und Rieger (2019, S. 232)



Ziele und Erwartungen der Partizipation / Objectifs et attentes de la participation

Warum möchte man Partizipation? Pourquoi vouloir de la participation ?

➤ Es kommt auf die Ziele darauf an / cela dépend des objectifs

Beispielsweise / par exemple:

- Akzeptanz und Lösung von Konflikten / Acceptation et résolution des conflits
- Besseres Verständnis der Bedürfnisse und der Situation / Meilleure compréhension des besoins et de la situation

Grenzen und Herausforderungen der Partizipation / Limites et enjeux de la participation

- Die Einbeziehung partizipativer Prozesse in die Projektmethodik **bedeutet nicht zwangsläufig**, dass dies die Durchführung des Projekts **vereinfacht**. / L'intégration de processus participatifs dans la méthodologie de projet **ne signifie pas nécessairement que cela facilite** la mise en œuvre du projet.
- Partizipation stellt **keine Garantie für den Erfolg** von Projekten dar. / La participation ne constitue **pas une garantie de réussite** des projets.
- **Entscheidungsprozess** kann **komplex** sein, vor allem wenn es viele beteiligte Personen gibt / Le **processus de prise de décision** peut être **complexe**, surtout lorsqu'il y a beaucoup de personnes impliquées

Zitierte Quellen / Sources citées

- **Arni, O. (2015).** La participation, un passage obligé? Une chance pour la démocratie. In 11e Forum Bâtir Et Planifier. Les démarches participatives, un passage obligé? (S. 6–8).
http://www.fsur.ch/uploads/documents/Conferences/Batir%20et%20planifier/ForumBP_2016_Participation.pdf
- **Benfredj Zaleski, A. (2020).** L'implication des populations locales dans la mise en place d'un projet environnemental: Cas du projet d'Envol Vert à Los Limites [Thèse professionnelle]. 76. AgroParisTech.
<https://dumas.ccsd.cnrs.fr/dumas-03382447>
- **Luyet, N. (2015).** Les démarches participatives—Du bienfondé à l'écueil. In 11e Forum Bâtir Et Planifier. Les démarches participatives, un passage obligé? (S. 3–5).
http://www.fsur.ch/uploads/documents/Conferences/Batir%20et%20planifier/ForumBP_2016_Participation.pdf
- **Mormont, M., Catherine Mougenot, & Dasnoy, C. (2006).** La participation composante du développement durable: Quatre études de cas. Vertigo - la revue électronique en sciences de l'environnement, Volume 7 Numéro 2, Article Volume 7 Numéro 2. DOI: 10.4000/vertigo.2346
- **Straßburger, G., & Rieger, J. (Hrsg.). (2019).** Partizipation kompakt: Für Studium, Lehre und Praxis sozialer Berufe (2., überarbeitete Auflage). Beltz Juventa.
- **Wallner, A., Bauer, N., & Hunziker, M. (2007).** Perceptions and evaluations of biosphere reserves by local residents in Switzerland and Ukraine. Landscape and Urban Planning, 83(2–3), 104–114. DOI: 10.1016/j.landurbplan.2007.03.006

VIELEN DANK FÜR DIE AUFMERKSAMKEIT

MERCI POUR L'ATTENTION